



Assemblée générale

Distr. générale
14 décembre 2001
Français
Original: anglais

Cinquante-sixième session

Cinquième Commission

Points 123 et 43 de l'ordre du jour

Budget-programme de l'exercice biennal 2002-2003

La situation en Afghanistan et ses conséquences pour la paix et la sécurité internationales

Assistance internationale d'urgence pour le rétablissement de la paix et de la normalité en Afghanistan et pour la reconstruction de ce pays dévasté par la guerre et la situation en Afghanistan et ses conséquences pour la paix et la sécurité internationales

Incidences sur le budget-programme du projet de résolution A/56/L.62

État présenté par le Secrétaire général conformément à l'article 153 du Règlement intérieur de l'Assemblée générale

Résumé

L'Assemblée générale envisage, dans le cadre du projet de résolution A/56/L.62, de proroger pour un an, du 1er janvier au 31 décembre 2002, le mandat de la Mission spéciale des Nations Unies en Afghanistan.

Si l'Assemblée générale adopte le projet de résolution A/56/L.62, un crédit d'un montant estimatif de 7 355 400 dollars devra être ouvert pour 2002 au chapitre 3 (Affaires politiques) du budget-programme pour l'exercice biennal 2002-2003 [A/56/6 (Sect.3)].

Dans sa résolution 55/233 du 23 décembre 2000, l'Assemblée générale a décidé qu'un montant de 93 691 600 dollars devrait être pris en compte dans le projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2002-2003 au titre des missions politiques spéciales. Si l'Assemblée générale adopte le projet de résolution A/56/L.62, le montant estimatif de 7 355 400 dollars sera imputé sur le crédit de 93 691 600 dollars demandé au chapitre 3 (Affaires politiques) du projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2002-2003.



I. Introduction

1. En application de la résolution 55/174 A de l'Assemblée générale, en date du 19 décembre 2000, relative à la situation en Afghanistan et ses conséquences pour la paix et la sécurité internationales, le mandat de la Mission spéciale des Nations Unies en Afghanistan créée par la résolution 48/208 du 21 décembre 1993 a été prorogé du 1er janvier au 31 décembre 2001.

2. Dans le rapport sur la situation en Afghanistan et ses conséquences pour la paix et la sécurité internationales (A/56/681-S/2001/1157) qu'il a présenté en application de la résolution 54/174 de l'Assemblée générale, le Secrétaire général a décrit les progrès réalisés dans l'application de la résolution et la situation actuelle. Il y décrit aussi les activités menées en 2001 par la Mission spéciale et par son Représentant personnel pour l'Afghanistan, qui est aussi le chef de la Mission.

II. Projet de résolution A/56/L.62

A. Demandes formulées dans le projet de résolution

3. Aux termes du projet de résolution A/56/L.62, l'Assemblée générale :

a) Prendrait acte du rapport du Secrétaire général (A/56/681-S/2001/1157) et souscrirait aux observations et recommandations qui y figurent;

b) Appuierait résolument les efforts déployés par le peuple afghan, conformément à l'accord conclu à Bonn, afin d'établir une autorité intérimaire aboutissant, par la convocation des *Loya Jirgas* et l'organisation d'élections libres et régulières, à la formation d'un nouveau gouvernement, qui devrait reposer sur une large assise et être multiethnique, pleinement représentatif et résolu à maintenir la paix avec les voisins de l'Afghanistan;

c) Appuierait aussi résolument le rôle renforcé de la Mission spéciale des Nations Unies en Afghanistan visant à aider l'Autorité intérimaire à appliquer l'accord de Bonn jusqu'à ce qu'il soit intégré dans une nouvelle mission des Nations Unies en Afghanistan.

d) Prierait le Secrétaire général de lui faire rapport tous les trois mois, durant sa cinquante-sixième session, sur les progrès de l'action menée par l'Organisation des Nations Unies et ses Représentants spéciaux pour promouvoir la paix en Afghanistan et de lui faire rapport à sa cinquante-septième session sur les progrès réalisés dans l'application de la résolution.

B. Corrélation entre les demandes formulées et le plan à moyen terme pour la période 2002-2005

4. Les demandes ci-dessus relèvent du sous-programme 1.1 (Prévention, maîtrise et règlement des conflits) du programme 1 (Affaires politiques) du plan à moyen terme pour la période 2002-2005 (A/56/6/Rev.1).

C. Activités prévues pour donner suite aux demandes formulées

5. Aux termes du projet de résolution A/56/L.62, la Mission spéciale des Nations Unies en Afghanistan continuerait de jouer le rôle de premier plan qui lui revient dans la conduite des activités menées par l'Organisation des Nations Unies en Afghanistan pour rétablir la paix.

6. La Mission redoublerait d'efforts pour aider l'Autorité intérimaire à appliquer les aspects politiques de l'accord de Bonn. Conformément à la résolution 1214 (1998) du Conseil de sécurité en date du 8 décembre 1998, le Groupe des affaires civiles de la Mission continuerait de surveiller la situation, de favoriser le respect des normes humanitaires minimales et de faciliter le processus politique devant aboutir à la promotion d'un nouveau gouvernement afghan.

D. Structure de la Mission spéciale des Nations Unies en Afghanistan

7. La structure actuelle de la Mission spéciale est la suivante : 1 poste de sous-secrétaire général (chef de la Mission) qui est aussi Représentant spécial adjoint du Secrétaire général; 1 poste D-1 pour le chef adjoint de la Mission et spécialiste des questions politiques (hors classe); 4 postes P-5 pour des spécialistes des questions politiques; 1 poste P-5 pour le coordonnateur des affaires civiles; 6 postes P-4 pour des spécialistes des affaires civiles; 1 poste P-4 pour un fonctionnaire de l'information; 6 postes P-3 pour des spécialistes des affaires civiles; 1 poste P-3 pour un spécialiste des questions politiques; et 4 postes de conseillers militaires. À ces postes viennent s'ajouter 11 postes (5 agents des services généraux et 6 agents du Service mobile) pour le personnel d'appui recruté sur le plan international et 49 postes d'agent local.

8. En 2002, il est proposé de renforcer les effectifs de la Mission par l'adjonction d'1 poste D-1 de chef de la Section politique de la Mission et le reclassement de P-5 à D-1 du poste de coordonnateur des affaires civiles, la création de deux postes P-4 pour des spécialistes des affaires civiles et la création de deux postes d'agent du Service mobile pour un coordonnateur des mesures de sécurité et un spécialiste de la sécurité aérienne. Il y aurait 3 conseillers militaires, dont 2 à Islamabad et 1 qui couvrirait alternativement Kaboul et Douchanbé.

9. Les changements proposés dans la structure de la Mission en 2002 sont indiqués dans le tableau ci-dessous.

| | <i>Effectifs autorisés en 2001</i> | <i>Effectifs proposés pour 2002</i> | <i>Accroissement (diminution)</i> |
|--|------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|
| SSG Représentant personnel du Secrétaire général et chef de la Mission | 1 | 1 | – |
| D-1 Chef adjoint de la Mission et spécialiste des questions politiques (hors classe) | 1 | 1 | – |
| D-1 Coordonnateur des affaires politiques | | 1 | 1 |
| D-1 Coordonnateur des affaires civiles | | 1 | 1 |
| P-5 Coordonnateur des affaires civiles | 1 | – | (1) |
| P-5 Spécialistes des questions politiques | 4 | 4 | – |

| | <i>Effectifs autorisés en 2001</i> | <i>Effectifs proposés pour 2002</i> | <i>Accroissement (diminution)</i> |
|---|------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|
| P-4 Spécialistes des affaires civiles | 6 | 8 | 2 |
| P-4 Fonctionnaire de l'information | 1 | 1 | |
| P-3 Spécialistes des affaires civiles | 6 | 6 | – |
| P-3 Spécialistes des affaires politiques | 1 | 1 | |
| Total partiel | 21 | 24 | 3 |
| Agents des services généraux et catégories apparentées | 5 | 5 | – |
| Agents du Service mobile | 6 | 8 | 2 |
| Total partiel | 11 | 13 | 2 |
| Total, personnel recruté sur le plan international | 32 | 37 | 5 |
| Personnel recruté localement | 49 | 49 | – |
| Total, personnel | 81 | 86 | 5 |
| Conseillers militaires | 4 | 3 | (1) |
| Total général | 85 | 89 | 4 |

E. Prévisions de dépenses de la Mission pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2002

10. Les dépenses qui découleraient de la prorogation du mandat de la Mission spéciale des Nations Unies en Afghanistan pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2002 sont estimées à 7 355 400 dollars. La ventilation des dépenses pour 2002 figure à l'annexe I du présent rapport. On trouvera à l'annexe II du présent rapport l'indication des dépenses non renouvelables et des informations sur les paramètres budgétaires propres à la Mission.

11. Un crédit total de 9 375 200 dollars a été approuvé par l'Assemblée générale pour financer la Mission spéciale des Nations Unies en Afghanistan du 1er janvier au 31 décembre 2001 et les dépenses correspondant à cette période sont estimées à 8 021 400 dollars. On trouvera à l'annexe III du présent rapport des renseignements sur l'exécution du budget de la Mission pour l'exercice biennal 2000-2001.

F. Décision que devra prendre l'Assemblée générale

12. Dans sa résolution 55/233 du 23 décembre 2000, l'Assemblée générale a décidé qu'un montant de 93 691 600 dollars devrait être prévu pour les missions politiques spéciales. Comme il est indiqué au paragraphe 3.46 du projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2002-2003 [A/56/6 (Sect.3)], le montant de 93 691 600 dollars ne sera utilisé qu'à mesure que l'Assemblée générale ou le Conseil de sécurité, ou les deux approuveront ou renouvelleront tel ou tel mandat.

13. En conséquence, si l'Assemblée générale adopte le projet de résolution A/56/L.62, le montant nécessaire, soit 7 355 400 dollars, sera imputé sur le crédit demandé au chapitre 3 (Affaires politiques) du budget-programme pour l'exercice biennal 2002-2003 au titre des missions politiques spéciales.

Annexe I

Prévisions de dépenses pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2002

A. État récapitulatif

(En milliers de dollars des États-Unis)

| Catégorie de dépenses | Crédits ouverts 2000-2001 | 2002 | |
|--|------------------------------|--|-------------------------------|
| | | Total des ressources nécessaires | Dépenses non renouvelables |
| I. Personnel militaire | | | |
| 1. Conseillers militaires | 172,6 | 152,2 | – |
| 2. Autres dépenses afférentes au personnel militaire | 9,0 | 4,5 | – |
| Total, catégorie I | 181,6 | 156,7 | – |
| II. Personnel civil | | | |
| 1. Police civile | – | – | – |
| 2. Personnel international et personnel local | 6 146,9 | 4 452,0 | – |
| 3. Volontaires des Nations Unies | – | – | – |
| Total, catégorie II | 6 146,9 | 4 452,0 | – |
| III. Dépenses opérationnelles | | | |
| 1. Locaux/hébergement | 294,3 | 247,8 | – |
| 2. Transports | 222,9 | 674,1 | 519,8 |
| 3. Opérations aériennes | 1 650,5 | 925,3 | – |
| 4. Réparation des infrastructures | – | 10,0 | 10,0 |
| 5. Transmissions | 409,5 | 366,6 | 117,8 |
| 6. Matériel divers | 220,6 | 214,6 | 193,5 |
| 7. Fournitures et services | 122,1 | 128,0 | – |
| 8. Fret aérien et de surface | 71,8 | 20,0 | – |
| Total, catégorie III | 2 991,7 | 2 586,4 | 855,1 |
| IV. Autres programmes | | | |
| 1. Programme d'information | 10,0 | 100,0 | – |
| 2. Programmes de formation | 45,0 | 60,3 | – |
| Total, catégorie IV | 55,0 | 160,3 | – |
| Total | 9 375,2 | 7 355,4 | 855,1 |

B. Renseignements complémentaires

Personnel militaire

Prévisions : 156 700 dollars

1. Les prévisions de dépenses au titre du personnel militaire (trois conseillers militaires) se décomposent comme suit : indemnité de subsistance (missions) (71 900 dollars), frais de voyage en mission et pour les relèves (79 700 dollars), indemnité d'habillement, à raison de 200 dollars par an pour chaque conseiller militaire (600 dollars), et indemnisation en cas de décès ou d'invalidité (4 500 dollars).

Personnel civil

Prévisions : 4 452 000 dollars

2. Un montant de 2 713 600 dollars est demandé pour 37 membres du personnel international et 49 agents locaux, comme indiqué au paragraphe 10 du présent rapport. Il est proposé d'étoffer les effectifs du personnel international en lui adjoignant cinq postes, comme suit : création d'un poste D-1 pour diriger le Groupe des affaires politiques, reclassement à D-1 d'un poste P-5 pour diriger le Groupe des affaires civiles, création de deux postes P-4 de spécialiste des affaires civiles, et de deux postes d'agent du Service mobile qui occuperont, respectivement, des fonctions d'agent de sécurité et de spécialiste de la sécurité aérienne.

3. Le montant prévu au titre des traitements et des dépenses communes de personnel pour le personnel international en 2002 a été calculé sur la base d'un taux de vacance de postes de 12 %, tant pour le personnel international que pour le personnel local. Ce taux a été établi en tenant compte des taux actuels de vacance de postes dans la Mission et en formant l'hypothèse que les postes seront pourvus plus rapidement qu'auparavant. Le coût de l'indemnité de subsistance (missions) du personnel international est estimé à 1 091 800 dollars, sur la base du taux de vacance de postes retenu aux fins du calcul des traitements et des dépenses communes de personnel. Un montant est également prévu au titre de la prime de risque pour le personnel international et local affecté aux bureaux en Afghanistan, ainsi que pour les autres agents en déplacement et passant la nuit en Afghanistan (163 800 dollars).

4. On prévoit qu'il faudra faire appel à des experts pour réaliser des études sur le rôle du secteur informel dans l'économie en Afghanistan à l'appui des travaux du Groupe des affaires civiles. En conséquence, un montant de 23 000 dollars est demandé au titre des services fournis par deux consultants qui seront chargés de ces études.

5. Les frais de voyage en mission du personnel sont estimés à 454 800 dollars. En raison de l'intensification des efforts de la Mission spéciale des Nations Unies en Afghanistan et de l'évolution rapide de la situation sur le terrain, il est nécessaire que le chef de la Mission et ses collaborateurs se déplacent fréquemment. Le montant demandé doit permettre au chef de la Mission et à ses collaborateurs de se rendre dans les pays de la région et au Siège, et de voyager dans la zone de la Mission. Le crédit demandé servira également à financer les déplacements de

fonctionnaires du Département des affaires politiques dans la zone de la Mission, et comprend un montant de 5 000 dollars pour couvrir les voyages de représentants.

Dépenses opérationnelles

Prévisions : 2 586 400 dollars

Locaux/hébergement

6. Le montant prévu au titre de la location de locaux est estimé à 121 600 dollars pour les 10 bureaux situés au Pakistan, en Afghanistan, en République islamique d'Iran et au Tadjikistan, à savoir : le siège de la Mission à Islamabad, un bureau de liaison à Téhéran, un bureau de liaison militaire à Douchanbé et sept bureaux locaux en Afghanistan (Kaboul, Herat, Djalalabad, Kandahar, Mazar-e Charif, Faizabad, Takhar et Punjsher). L'augmentation enregistrée en 2002 au titre de cette rubrique correspond à l'augmentation effective des loyers.

7. Compte tenu du mauvais état des infrastructures et du manque de locaux appropriés en Afghanistan, il reste nécessaire d'aménager et de rénover les locaux à usage de bureaux qui seront disponibles. Un montant de 40 000 dollars permettra de couvrir le coût de la location de nouveaux bureaux à Islamabad pour accueillir le personnel supplémentaire, et de couvrir les frais d'installation/de réparation des plafonds, fenêtres, portes et planchers, de réparer et de repeindre les toits, de remettre en état les installations électriques et d'en installer de nouvelles dans les bureaux locaux. Le montant à prévoir pour l'entretien du mobilier et pour les fournitures et services d'entretien est estimé à 15 600 dollars, le coût des services collectifs de distribution à 38 800 dollars et celui des services de sécurité et de nettoyage à 31 800 dollars.

Réparation des infrastructures

8. Un montant de 10 000 dollars est demandé au titre de la remise en état de la piste d'atterrissage, afin d'assurer le bon fonctionnement des opérations aériennes.

Transports

9. Le montant prévu à cette rubrique, qui est estimé à 674 100 dollars, doit permettre d'acheter quatre véhicules blindés (519 800 dollars), d'assurer l'entretien des véhicules, à raison de 150 dollars par mois et par véhicule pour les 29 véhicules dont la Mission est déjà équipée (21 jeeps, 5 berlines, 1 camionnette et 2 minibus) ainsi que pour les quatre nouveaux véhicules blindés (73 200 dollars); de couvrir le coût de la consommation d'essence et de gazole, estimée à environ 10 litres par véhicule et par jour, à raison de 0,58 dollar le litre (69 900 dollars), du lubrifiant à raison de 7 % du coût des carburants (4 900 dollars) et de l'assurance des véhicules (6 300 dollars).

Opérations aériennes

10. Le coût des opérations aériennes est estimé à 925 300 dollars. L'augmentation prévue des activités de la Mission et le déploiement de nouveaux spécialistes des affaires civiles entraîneront un accroissement du nombre d'heures de vol, dont on prévoit qu'il passera de 60 heures par mois (35 heures forfaitaires plus 25 heures supplémentaires) à 75 heures par mois (35 heures forfaitaires plus 40 heures

supplémentaires) en 2002. L'augmentation du nombre d'heures de vol est largement compensée par la diminution du coût du forfait pour 35 heures, qui passera de 1 833 dollars à 1 286 dollars. Le montant prévu se décompose comme suit : location/affrètement d'appareils à raison de 420 heures de vol au taux forfaitaire de 1 286 dollars par tranche de 35 heures (540 100 dollars); dépenses contractuelles diverses ayant trait aux opérations aériennes (72 000 dollars); dépenses supplémentaires correspondant à 480 heures de vol au taux de 250 dollars l'heure (120 000 dollars); consommation de carburant au taux de 0,39 dollar le litre, à raison de 200 litres par heure de vol (70 200 dollars); et coût des lubrifiants, à raison de 10 % du coût du carburant (7 000 dollars).

11. En outre, le montant des crédits demandés doit permettre de couvrir le coût de l'indemnité de subsistance des équipages (27 000 dollars), des droits d'atterrissage et de la manutention au sol (42 000 dollars), des services de contrôle aérien (35 000 dollars) et de l'assurance responsabilité et risques de guerre (12 000 dollars).

Transmissions

12. Le coût des dépenses de transmissions est estimé à 366 600 dollars. Ce montant comprend le coût du matériel supplémentaire nécessaire pour équiper les nouveaux bureaux. Compte tenu de l'absence d'infrastructures de communication fiables en Afghanistan, et afin de permettre la transmission d'informations dans les zones reculées, il est prévu de doter le bureau de Kaboul de liaisons hertziennes de faible capacité et de connecteurs. En raison de l'élargissement de la Mission et de la fréquence accrue des voyages dans la zone de la Mission, il est aussi prévu de remplacer les téléphones mobiles défectueux ou dépassés dont disposent le Groupe des affaires politiques et le Groupe des affaires civiles et d'installer, en 2002, le système électronique de messagerie vocale appelé CarLog. Le montant total prévu pour l'acquisition de matériel de communication est estimé à 131 800 dollars.

13. Le coût des services d'entretien et des pièces détachées et fournitures pour le matériel de communication est estimé à 31 800 dollars. Sur la base des dépenses engagées en 2000-2001, on prévoit qu'un montant de 203 000 dollars sera nécessaire au titre des services commerciaux de communication afin de couvrir les droits d'utilisation du répéteur, les redevances dues à l'Organisation internationale des télécommunications maritimes par satellite (INMARSAT), les frais de téléphone et le coût des lignes louées, les frais au titre des téléphones mobiles, les redevances d'accès à l'Internet et le coût du service de la valise diplomatique et des autres services de courrier.

Matériel divers

14. Le montant prévu à cette rubrique est estimé à 214 600 dollars et se décompose comme suit : achat de mobilier de bureau (30 600 dollars), de matériel de traitement des données, dont 10 ordinateurs, 5 ordinateurs portables, 10 imprimantes à laser, 3 serveurs et matériel divers (145 300 dollars); des logiciels standard et licences d'exploitation de logiciels (28 700 dollars); et entretien et réparation du matériel de bureautique et de traitement de l'information et achat de pièces détachées (montant estimatif : 10 000 dollars).

Fournitures et services

15. Les crédits demandés au titre des services comprennent les services et soins médicaux (3 600 dollars), les frais de représentation (2 900 dollars) et divers autres services (16 300 dollars).

16. Le coût des fournitures de bureau est estimé à 33 600 dollars, celui des fournitures sanitaires et articles de nettoyage à 3 200 dollars, celui des abonnements à 5 900 dollars et celui des fournitures diverses (uniformes, eau en bouteille, systèmes antivols et objets de toilette) à 12 500 dollars.

17. Un montant de 50 000 dollars est demandé pour financer les activités du Groupe des affaires civiles ayant trait à la surveillance du système judiciaire.

Fret aérien et de surface

18. Le montant demandé à cette rubrique, qui est estimé à 20 000 dollars, servira à financer les services de fret et de camionnage par les soins d'entreprises privées et les services de dédouanement pour les fournitures et matériels non indiqués ailleurs.

Autres programmes

Prévisions : 160 300 dollars

Programme d'information

19. Le montant demandé (100 000 dollars) doit permettre de financer un programme d'information sur le rôle de l'Organisation des Nations Unies en général et les activités et objectifs de la Mission en particulier. Il est notamment prévu de publier des matériels pédagogiques et des matériels d'information destinés aux médias, aux milieux gouvernementaux et aux universitaires, ainsi qu'au grand public, en Afghanistan et dans d'autres pays de la région, d'organiser des séminaires et conférences de presse, et de diffuser des programmes de radio.

Programmes de formation

20. Le montant demandé (60 300 dollars) doit permettre de financer différents programmes de formation destinés au personnel de la Mission, dans les domaines du traitement électronique des données, de l'utilisation du système Sun et de la gestion financière, qui seront organisés par la Base de soutien logistique des Nations Unies à Brindisi (Italie), ainsi que la formation du personnel local par les fonctionnaires ayant suivi des stages de formation à Brindisi.

Annexe II

**Prévisions de dépenses pour la période
du 1er janvier au 31 décembre 2002 :
renseignements complémentaires**

A. Paramètres budgétaires standard et propres à la Mission

(En dollars des États-Unis)

| | Prévisions antérieures (2001) | Effectif ou parc moyen | Nouvelles prévisions (2002) | | Explication |
|---|-------------------------------------|---------------------------|--------------------------------|-----------------|---|
| | | | Coût unitaire ou journalier | Coût mensuel | |
| 1. Indemnité de subsistance (missions) | | | | | Montants calculés aux taux en vigueur. |
| a) Aux 30 premiers jours | | | | | |
| Islamabad | 98 | | 86 | | |
| Kaboul | 70 | | 70 | | |
| Téhéran | 119 | | 119 | | |
| Douchanbé | 90 | | 90 | | |
| b) Après 30 jours | | | | | |
| Islamabad | 54 | | 48 | | |
| Kaboul | 70 | | 70 | | |
| Téhéran | 119 | | 119 | | |
| Douchanbé | 75 | | 40 | | |
| 2. Frais de voyage (aller retour) | | | | | |
| a) Avion | | | | | |
| Conseillers militaires | 6 000 | 3 | 6 000 | | Coût moyen des frais de voyage au titre de la relève. Un montant journalier de 40 dollars est remboursé au titre de l'hébergement pendant les voyages à l'intérieur de la zone de la mission. |
| Autres catégorie de personnel | | | | | Coût moyen des tarifs aériens aller retour. |
| New York | 5 650 | | 2 700 | | Au vu de l'expérience acquise. |
| Moyen-Orient et Asie du Sud | 625 | | 860 | | Au vu de l'expérience acquise. |
| Asie centrale | 1 264 | | 1 517 | | Au vu de l'expérience acquise. |
| Zone de la mission | 550 | | 550 | | |
| Asie de l'Est/Japon | — | | 2 400 | | |
| Pays de l'Union européenne | — | | 2 250 | | |

| | Prévisions antérieures (2001) | Effectif ou parc moyen | Nouvelles prévisions (2002) | | | Explication |
|--|-------------------------------------|---------------------------|--------------------------------|-----------------|------------|---|
| | | | Coût unitaire ou journalier | Coût mensuel | Coût total | |
| b) Indemnité journalière de subsistance | | | | | | |
| New York | 275 | | 275 | | | Taux de l'indemnité de subsistance applicable à New York. |
| Moyen-Orient et Asie du Sud | 144 | | 151 | | | Montant moyen utilisé à des fins d'estimation. |
| Asie centrale | 177 | | 186 | | | Montant moyen utilisé à des fins d'estimation. |
| Zone de la mission | 40 | | 35 | | | Remboursement des frais de logement. |
| 3. Personnel civil | | | | | | |
| Personnel international | 32 | 37 | | | | Effectif renforcé par deux postes D1, deux postes P-4 et un poste d'agent du Service mobile; suppression d'un poste P-5. |
| Personnel local | 49 | 49 | | | | Les dépenses au titre des traitements et des dépenses communes de personnel sont calculées sur la base des coûts standard du Groupe d'observateurs militaires des Nations Unies dans l'Inde et le Pakistan. |
| Traitements | 750 | | | 750 | | |
| Dépenses communes de personnel | 750 | | | 750 | | |
| 4. Locaux | | | | | | |
| a) Location | | | | | | |
| Islamabad – quartier général | 3 164 | | | 3 480 | | Chiffres tenant compte du renouvellement des baux. |
| Kaboul | 550 | | | 1 650 | | Frais de services pour les locaux. |
| Téhéran | 518 | | | 800 | | Baux pour de nouveaux locaux. |
| Douchanbé | – | | | – | | Locaux fournis par le Bureau d'appui des Nations Unies pour la consolidation de la paix au Tadjikistan. |
| Autres lieux en Afghanistan | 500 | | | 600 | | Au vu des contrats. |
| b) Petits travaux d'aménagement | | | | | | |
| | 2 550 | | | 3 333 | | Montant calculé sur la base des projections de coûts mensuels. |
| c) Entretien et services | | | | | | |
| | 667 | | | 1 300 | | Bureaux supplémentaires. |
| d) Services de sécurité | | | | | | |
| | 950 | | | 2 650 | | Nouvelles dispositions contractuelles. |

| | Prévisions antérieures (2001) | Effectif ou parc moyen | Nouvelles prévisions (2002) | | Explication |
|---|-------------------------------------|---------------------------|--------------------------------|---------------------|--|
| | | | Coût unitaire ou journalier | Coût mensuel | |
| e) Services collectifs de distribution | 3 000 | | | 3 233 | Augmentation due aux bureaux supplémentaires nécessaires pour le personnel nouvellement recruté. |
| 5. Transports | | | | | |
| Entretien des véhicules | 100 | 29 | | 150 | Au vu de l'expérience acquise. |
| Carburants | 0,55 le litre | | 0,58 le litre | | On estime que la consommation de carburant sera d'environ 10 litres par jour et par véhicule. |
| Lubrifiants | 5 % | | 7 % | | L'estimation correspond à 7 % des frais de carburant. |
| Assurance (par an et par véhicule) | 270 | | 270 | | Police mondiale. |
| | 25 | | 25 | | Police locale. |
| 6. Opérations aériennes | | | | | |
| Avion | | | | | |
| Frais de location ou d'affrètement | 1 833 l'heure | | 1 286 | | Par heure de vol, à raison de 420 heures par an. |
| | 100 l'heure | | 250 | | Par heure de vol, à raison de 48 heures de vol supplémentaires par an. |
| Carburant | 0,39 le litre | | 0,39 le litre | | On a supposé une consommation de 200 litres par heure de vol. |
| Assurance responsabilité civile | 16 000 par année | | | 12 000 par année | Par contrat. |
| Indemnité de subsistance des équipages | 2 250 par mois | | | 2 250 | Sur la base du contrat en vigueur. |
| Droit d'atterrissage et manutention au sol | 36 000 par année | | 36 000 par année | | Au vu de l'expérience récemment acquise. |
| Services de contrôle de la circulation aérienne | 2 500 | | | 2 916 | Montant calculé sur la base des coûts effectifs. |
| 7. Transmissions | | | | | |
| a) Pièces de rechange, fournitures et entretien | 16 600 par année | | 16 600 par année | | |
| b) Communications par réseaux commerciaux | | | | | |
| INMARSAT | 1 800 | | | 4 500 | Augmentation du nombre de téléphones par satellite (de trois à neuf). |
| Téléphone | 3 317 | | | 4 200 | Expansion de la Mission et augmentation du nombre de téléphones. |

| | Prévisions antérieures (2001) | Effectif ou parc moyen | Nouvelles prévisions (2002) | | Explication |
|--|-------------------------------|------------------------|-----------------------------|--------------|--|
| | | | Coût unitaire ou journalier | Coût mensuel | |
| Valise diplomatique et affranchissement | 500 | | | 300 | |
| Frais de téléphone mobile | 2 000 | | | 3 000 | Augmentation due à l'accroissement des activités de la Mission spéciale des Nations Unies en Afghanistan. |
| Accès à l'Internet | 600 | | | 1 100 | Coût mensuel effectif de l'accès à l'Internet fourni par la Base de soutien logistique des Nations Unies et par des fournisseurs locaux. |
| 8. Fournitures et services | | | | | |
| a) Services divers | 13 700 | | | 16 500 | Au vu de l'expérience acquise. |
| b) Dépenses de représentation | 1 000 | | | 2 900 | Accroissement prévu des activités. |
| c) Fournitures | 30 700 | | | 33 600 | Augmentation des effectifs et des bureaux. |
| 9. Fret et camionnage par les soins d'entreprises | 10 000 | | | 20 000 | Accroissement prévu des activités. |

B. Dépenses non renouvelables

| | (1) | (2) | (3) | (4) = (2) + (3) | (5) | (6) = (4) x (5) |
|--|--|---|---|--------------------------------------|---|-------------------|
| | <i>Stock ou parc actuel (unités)</i> | <i>Unités de rempla- cement</i> | <i>Unités supplé- mentaires</i> | <i>Nombre total d'unités</i> | <i>Coût unitaire (En milliers de dollars É.-U.)</i> | <i>Coût total</i> |
| 1. Personnel militaire | | | | | | – |
| 2. Personnel civil | | | | | | – |
| 3. Locaux/hébergement | | | | | | |
| Réparation de la piste d'atterrissage | | | | | 10,00 | 10,00 |
| Total, rubrique 3 | | | | | 10,00 | 10,00 |
| 4. Transports | | | | | | |
| <i>Achat de véhicules</i> | | | | | | |
| Véhicule blindé | – | – | 4 | 4 | 113,00 | 452,00 |
| Jeep légère 4 x 4 | 26 | – | – | – | – | – |
| Berline légère | 1 | – | – | – | – | – |
| Berline lourde | 4 | – | – | – | – | – |
| Autocar léger | 4 | – | – | – | – | – |
| Camionnette | 2 | – | – | – | – | – |
| Total partiel | 37 | – | 4 | 4 | 113,00 | 452,00 |
| Frais de transport (15 %) | | | | | | 67,80 |
| Total partiel, transport compris | | | | | | 519,80 |
| Éléments prélevés sur les stocks excédentaires des missions | – | | | | | |
| Frais de transport du matériel transféré d'autres missions | | | | | | |
| Total, rubrique 4 | 37 | – | 4 | 4 | 113,00 | 519,80 |
| 5. Opérations aériennes | | | | | | – |
| 6. Transmissions | | | | | | |
| Analyseur de système de transmissions | 2 | – | – | – | – | – |
| Antenne artificielle | 2 | – | – | – | – | – |
| Matériel d'essai des systèmes électroniques | 1 | – | – | – | – | – |
| Télécopieur | 14 | – | – | – | – | – |
| Compteur de fréquences | 2 | – | – | – | – | – |
| Groupe électrogène, grand débit, 150 kVA + | 1 | – | – | – | – | – |
| Générateur, moyen débit, 50 kVA + | 2 | – | – | – | – | – |
| Inmarsat B | 1 | – | – | – | – | – |

| | (1) | (2) | (3) | (4) = (2) + (3) | (5) | (6) = (4) x (5) |
|--|--|---|---|--------------------------------------|---|-------------------|
| | <i>Stock ou parc actuel (unités)</i> | <i>Unités de rempla- cement</i> | <i>Unités supplé- mentaires</i> | <i>Nombre total d'unités</i> | <i>Coût unitaire</i> | <i>Coût total</i> |
| | | | | | <i>(En milliers de dollars É.-U.)</i> | |
| Inmarsat Mini M | 6 | – | – | – | – | – |
| Sélecteur d'indication du niveau | 1 | – | – | – | – | – |
| Modem, interface radio | 7 | – | – | – | – | – |
| Modem, spectre étalé | 1 | – | – | – | – | – |
| Concentrateur de réseau | 1 | – | – | – | – | – |
| Oscilloscope | 2 | – | – | – | – | – |
| Appareil de tableau | 2 | – | – | – | – | – |
| Photocopieur, faible débit | 2 | – | – | – | – | – |
| Photocopieur, moyen débit | 7 | – | – | – | – | – |
| Élément de photocopieur | 10 | – | – | – | – | – |
| Banc d'alimentation | 2 | – | – | – | – | – |
| Alimentation pour matériel de transmissions | 5 | – | – | – | – | – |
| Récepteur HF | 1 | – | – | – | – | – |
| Générateur de signaux | 1 | – | – | – | – | – |
| Autocommutateur téléphonique | 3 | – | – | – | – | – |
| Téléphone portable | 17 | – | 5 | 5 | 0,20 | 1,00 |
| Terminal téléphonique, rural | 1 | – | – | – | – | – |
| Émetteur-récepteur HF | 14 | – | – | – | – | – |
| Émetteur-récepteur VHF, mobile | 18 | – | – | – | – | – |
| Émetteur-récepteur VHF, portatif | 36 | – | – | – | – | – |
| Matériel d'essai de transmissions | 2 | – | – | – | – | – |
| Antenne HF Codan Mobile 9360 | 10 | – | – | – | – | – |
| Antenne Codan 9350 | 10 | – | – | – | – | – |
| Station terrestre, 4,6 mètres | 1 | – | – | – | – | – |
| Cisco MC3810 | 1 | – | – | – | – | – |
| Cylink (256) | 1 | – | – | – | – | – |
| Carte E1 pour CISCO | 3 | – | – | – | – | – |
| Carte E1 pour BP250 | 1 | – | – | – | – | – |
| Analyseur de spectre | – | – | 1 | 1 | 30,00 | 30,00 |
| Compteur de puissance en hyperfréquences | – | – | 1 | 1 | 20,00 | 20,00 |
| Liaison hertzienne de faible capacité avec concentrateurs | – | – | 1 | 1 | 35,17 | 35,17 |
| Système électronique d'entretien des véhicules | – | – | 1 | 1 | 7,00 | 7,00 |
| Unités d'entretien électronique des véhicules | – | – | 29 | 29 | 0,85 | 24,65 |

| | (1) | (2) | (3) | (4) = (2) + (3) | (5) | (6) = (4) x (5) |
|--|--|---|---|--------------------------------------|---|-------------------|
| | <i>Stock ou parc actuel (unités)</i> | <i>Unités de rempla- cement</i> | <i>Unités supplé- mentaires</i> | <i>Nombre total d'unités</i> | <i>Coût unitaire</i> | <i>Coût total</i> |
| | | | | | <i>(En milliers de dollars É.-U.)</i> | |
| Matériel de transmissions divers | – | – | – | – | – | – |
| Total partiel, matériel de transmissions | 191 | – | 38 | 38 | – | 117,82 |
| Frais de transport (15 %) | – | – | – | – | – | 13,98 |
| Total partiel, transport compris | 191 | – | 38 | 38 | – | 131,80 |
| Éléments prélevés sur les stocks excédentaires des missions | – | – | – | – | – | – |
| Frais de transport du matériel transféré d'autres missions | – | – | – | – | – | – |
| Total, rubrique 6 | 191 | – | 81 | 81 | – | 131,80 |

7. Matériel divers

a) Mobilier de bureau

| | | | | | | |
|---------------------------|-----|---|----|----|------|-------------|
| Bicyclette | 2 | – | – | – | – | – |
| Étagère | 40 | – | 11 | 11 | 0,06 | 0,61 |
| Meuble de classement | 48 | – | 18 | 18 | 0,08 | 1,44 |
| Calculatrice | 10 | – | – | – | – | – |
| Tapis | 5 | – | – | – | – | – |
| Siège | 116 | – | 15 | 15 | 0,02 | 0,23 |
| Siège (de directeur) | 30 | – | – | – | – | – |
| Armoire | – | – | 1 | 1 | 0,05 | 0,05 |
| Pendule murale | 5 | – | – | – | – | – |
| Fontaine réfrigérée | 2 | – | – | – | – | – |
| Vase en cuivre | 2 | – | – | – | – | – |
| Rideau | 2 | – | – | – | – | – |
| Table de conférence | – | – | 1 | 1 | 8,50 | 8,50 |
| Bureau | 47 | – | 15 | 15 | 0,09 | 1,28 |
| Ventilateur, à colonne | 1 | – | – | – | – | – |
| Ventilateur, chauffant | 1 | – | – | – | – | – |
| Ventilateur, mural | 1 | – | – | – | – | – |
| Boîte de premiers secours | 1 | – | – | – | – | – |
| Support de drapeau | 1 | – | – | – | – | – |
| Gilet pare-balles | 4 | – | – | – | – | – |
| Guérite de poste de garde | 2 | – | – | – | – | – |
| Porte-manteaux | 2 | – | – | – | – | – |
| Casque | 1 | – | – | – | – | – |
| Boîte à clefs | 2 | – | – | – | – | – |
| Échelle | 1 | – | – | – | – | – |

| | (1) | (2) | (3) | (4) = (2) + (3) | (5) | (6) = (4) x (5) |
|--|-------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--|-----------------|
| | Stock ou parc actuel (unités) | Unités de rempla- cement | Unités supplé- mentaires | Nombre total d'unités | Coût unitaire (En milliers de dollars É.-U.) | Coût total |
| Machine à plastifier | 1 | – | – | – | – | – |
| Lampe de bureau | 6 | – | 1 | 1 | 0,08 | 0,08 |
| Miroir mural | 1 | – | – | – | – | – |
| Tondeuse à gazon | 1 | – | – | – | – | – |
| Four à micro-ondes | 1 | – | – | – | – | – |
| Copieuse sur socle | 1 | – | – | – | – | – |
| Conteneur préfabriqué 20 pouces | 1 | – | – | – | – | – |
| Meuble à documents | 20 | – | – | – | – | – |
| Sofa | 19 | – | 1 | 1 | 0,40 | 0,40 |
| Table | 91 | – | 3 | 3 | 0,08 | 0,24 |
| Ruban | 2 | – | – | – | – | – |
| Tiroir sur rails | 32 | – | – | – | – | – |
| Aspirateur | 2 | – | 2 | 2 | 0,11 | 0,22 |
| Mobilier de bureau divers | 1 | – | 1 | 1 | 10,00 | 10,00 |
| Total partiel | 505 | – | 69 | 69 | | 23,03 |
| Frais de transport (15 %) | – | – | – | – | – | – |
| Total partiel, transport compris | 50 | – | 69 | 69 | | 23,03 |
| Éléments prélevés sur les stocks excédentaires des missions | – | – | – | – | – | – |
| Total partiel, rubrique 7 a) | 505 | – | 69 | 69 | | 23,03 |
| b) Matériel divers | | | | | | |
| Extincteur | 22 | – | – | – | – | – |
| Climatiseur | 47 | – | 7 | 7 | 0,73 | 5,08 |
| Appareil de chauffage | 38 | – | 2 | 2 | 0,15 | 0,30 |
| Appareil photographique | 1 | – | – | – | – | – |
| Conteneur maritime | 1 | – | – | – | – | – |
| Cuisinière/gazinière | 1 | – | – | – | – | – |
| Réfrigérateur | 21 | – | 2 | 2 | 0,25 | 0,50 |
| Coffre-fort | 7 | – | – | – | – | – |
| Récepteur de transmissions par satellite | 4 | – | – | – | – | – |
| Balance | 1 | – | – | – | – | – |
| Déchiquteuse à papier | 31 | – | 4 | 4 | 0,39 | 1,54 |
| Télévision | 8 | – | – | – | – | – |
| Filtre à eau | – | – | 1 | 1 | 0,18 | 0,18 |
| Machine à écrire | 3 | – | – | – | – | – |

| | (1) | (2) | (3) | (4) = (2) + (3) | (5) | (6) = (4) x (5) |
|--|-------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--|-----------------|
| | Stock ou parc actuel (unités) | Unités de rempla- cement | Unités supplé- mentaires | Nombre total d'unités | Coût unitaire (En milliers de dollars É.-U.) | Coût total |
| Magnétophone à cassette | 1 | – | – | – | – | – |
| Total partiel | 186 | – | 16 | 16 | | 7,59 |
| Frais de transport (15 %) | | | | | | |
| Total partiel, transport compris | 186 | – | 16 | 16 | | 7,59 |
| Éléments prélevés sur les stocks excédentaires des missions | – | – | – | – | – | – |
| Total partiel, rubrique 7 b) | 186 | – | 16 | 16 | | 7,59 |
| c) Matériel informatique | | | | | | |
| Ordinateur de bureau | 55 | 10 | – | 10 | 1,20 | 12,00 |
| Ordinateur portable | 22 | 5 | – | 5 | 2,40 | 12,00 |
| Serveur | 3 | – | – | – | – | – |
| Écran | 54 | 10 | – | 10 | 0,22 | 2,20 |
| Commutateur de réseau | 3 | – | – | – | – | – |
| Imprimante matricielle | 2 | – | – | – | – | – |
| Imprimante à jet d'encre | 7 | – | – | – | – | – |
| Imprimante à laser | 49 | 10 | – | 10 | 0,70 | 7,00 |
| Imprimante de réseau local | – | – | 1 | 1 | 3,50 | 3,50 |
| Projecteur | 1 | – | – | – | – | – |
| Scanner | 1 | – | 1 | 1 | 0,50 | 0,50 |
| Dispositif de stockage sur bandes | 1 | – | – | – | – | – |
| Alimentation ininterrompue | 62 | – | 4 | 4 | 3,00 | 12,00 |
| Commutateur Superstack | 1 | – | – | – | – | – |
| Pont entre réseaux radiotéléphoniques | 1 | – | – | – | – | – |
| Bâti de serveur | 2 | – | 1 | 1 | 5,00 | 5,00 |
| Répétiteur Cisco 1750 4V Volp | 3 | – | 4 | 4 | 3,50 | 14,00 |
| Matériel pare-feu | 1 | – | 1 | 1 | 5,00 | 5,00 |
| Concentrateur 3 Com | 3 | – | – | – | – | – |
| Serveur léger | 3 | – | 3 | 3 | 5,00 | 15,00 |
| Miniconcentrateur | 3 | – | 5 | 5 | 1,00 | 5,00 |
| Émetteur numérique | 2 | – | 2 | 2 | 5,50 | 11,00 |
| Appareil photographique numérique | – | – | 2 | 2 | 0,50 | 1,00 |
| Logiciel (Web) | – | – | 1 | 1 | 5,00 | 5,00 |
| Appui Sunsystem | 1 | – | 1 | 1 | 5,60 | 5,60 |
| Système Autostore | – | – | 1 | 1 | 5,00 | 5,00 |

| | (1) | (2) | (3) | (4) = (2) + (3) | (5) | (6) = (4) x (5) |
|---|-------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--|-----------------|
| | Stock ou parc actuel (unités) | Unités de rempla- cement | Unités supplé- mentaires | Nombre total d'unités | Coût unitaire (En milliers de dollars É.-U.) | Coût total |
| Ecabinat | – | – | 1 | 1 | 20,00 | 20,00 |
| Système d'établissement des états de paie Progen | – | – | 1 | 1 | 12,50 | 12,50 |
| Maintenance Progen | – | – | 1 | 1 | 2,60 | 2,60 |
| Système de délivrance de cartes d'accès et d'identité | 1 | – | – | – | – | – |
| Expansion du réseau | 1 | – | – | – | – | – |
| Formation locale du personnel | – | – | 1 | 1 | 7,00 | 7,00 |
| Matériel informatique divers | – | – | – | – | – | – |
| Total partiel | 260 | 35 | 6 | 41 | – | 162,90 |
| Frais de transport (15 %) | | | | | | – |
| Total partiel, transport compris | 260 | 35 | 6 | 41 | – | 162,90 |
| Éléments prélevés sur les stocks excédentaires des missions | – | – | – | – | – | – |
| Frais de transport du matériel transféré d'autres missions | | | | | | |
| Total partiel, rubrique 7 c) | 260 | 35 | 6 | 41 | – | 162,90 |
| Total, rubrique 7 | 951 | 35 | 91 | 126 | – | 193,52 |
| 8. Fournitures et services | – | – | – | – | – | – |
| 9. Programmes d'information | – | – | – | – | – | – |
| 10. Programmes de formation | – | – | – | – | – | – |
| 11. Fret aérien et de surface | – | – | – | – | – | – |
| 12. Appui aux programmes/activités d'appui administratif | – | – | – | – | – | – |
| 13. Contributions du personnel | – | – | – | – | – | – |
| Total, rubriques 1 à 13 | 1 179 | 35 | 182 | 217 | – | 855,12 |
| 14. Recettes provenant des contributions du personnel | – | – | – | – | – | – |
| Dépenses nettes | 1 179 | 35 | 182 | 217 | – | 855,12 |
| 15. Contributions volontaires | | | | | | |
| Total des dépenses | 1 179 | 35 | 182 | 217 | – | 855,12 |

Annexe III

Rapport sur l'exécution du budget de la période du 1er janvier 2000 au 31 décembre 2001

A. État récapitulatif

(En milliers de dollars des États-Unis)

| <i>Catégorie de dépenses</i> | (1) <i>2000-2001 Crédits ouverts</i> | (2) <i>Dépenses non renouvelables</i> | (3) <i>Dépenses totales (y compris les dépenses non renouvelables)</i> | (4) <i>Ressources nécessaires : augmentation (diminution) (3) - (1)</i> |
|---|---|--|---|--|
| I. Personnel militaire | | | | |
| 1. Conseillers militaires | 172,6 | – | 88,3 | (84,3) |
| 2. Autres dépenses afférentes au personnel militaire | 9,0 | – | 9,1 | 0,1 |
| Total, catégorie I | 181,6 | – | 97,4 | (84,2) |
| II. Personnel civil | | | | |
| 1. Police civile | – | – | – | – |
| 2. Personnel international et personnel local | 6 146,9 | – | 4 993,6 | (1 153,3) |
| 3. Volontaires des Nations Unies | – | – | – | – |
| Total, catégorie II | 6 146,9 | – | 4 993,6 | (1 153,3) |
| III. Dépenses opérationnelles | | | | |
| 1. Locaux/hébergement | 293,3 | – | 276,4 | (17,9) |
| 2. Transports | 222,9 | 83,2 | 242,3 | 19,4 |
| 3. Opérations aériennes | 1 650,5 | – | 1 645,3 | (5,2) |
| 4. Transmissions | 409,5 | 226,4 | 423,0 | 13,5 |
| 5. Matériel divers | 220,6 | 94,9 | 110,4 | (110,2) |
| 6. Fournitures et services | 122,1 | – | 130,1 | 8,0 |
| 7. Fret aérien et de surface | 71,8 | – | 94,0 | 22,2 |
| Total, catégorie III | 2 991,7 | 404,5 | 2 921,5 | (70,2) |
| IV. Autres programmes | | | | |
| 1. Programmes d'information | 10,0 | – | 0,3 | (9,7) |
| 2. Programmes de formation | 45,0 | – | 8,6 | (36,4) |
| Total, catégorie IV | 55,0 | – | 8,9 | (46,1) |
| Total | 9 375,2 | 404,5 | 8 021,4 | (1 353,8) |

B. Explications supplémentaires

Personnel militaire (*diminution : 84 200 dollars*)

1. La diminution à cette rubrique est due au fait que le nombre de conseillers militaires a été ramené de quatre à trois et au retard enregistré en ce qui concerne les affectations.

Personnel civil (*diminution : 1 153 300 dollars*)

2. La diminution nette (1 153 300 dollars) à cette rubrique est imputable au taux élevé des vacances de postes pour le personnel international comme pour les agents locaux (16%) ainsi qu'à la situation sur le terrain pendant le dernier quart de l'exercice biennal. Les diminutions concernent les traitements (707 300 dollars), les dépenses communes de personnel (233 700 dollars), le montant prévu pour couvrir la prime de risque (176 900 dollars), les services de consultant (600 dollars) et les frais de voyage (93 700 dollars); elles sont contrebalancées en partie par une augmentation de 58 900 dollars au titre de l'indemnité de subsistance (missions), le montant de cette indemnité ayant été relevé.

Dépenses opérationnelles (*diminution : 70 200 dollars*)

3. La diminution nette (70 200 dollars) est imputable à une réduction des dépenses au titre des locaux (17 900 dollars), des opérations aériennes (5 200 dollars) et du matériel divers (110 200 dollars); elle est contrebalancée en partie par des augmentations au titre des transports (19 400 dollars), des transmissions (13 500 dollars), des fournitures et accessoires (8 000 dollars), ainsi que du fret aérien et de surface (22 200 dollars).

Locaux/hébergement (*diminution : 17 900 dollars*)

4. La diminution enregistrée à cette rubrique (17 900 dollars) résulte d'une réduction des dépenses effectivement enregistrées en ce qui concerne la rénovation des locaux et les services collectifs de distribution; elle est contrebalancée en partie par des augmentations en ce qui concerne les services d'entretien et les fournitures ainsi que la location de locaux pour le nouveau bureau de Kaboul.

Transports (*augmentation : 19 400 dollars*)

5. L'augmentation enregistrée à cette rubrique (19 400 dollars) correspond à un accroissement des besoins pour divers objets de dépense : remplacement de véhicules (4 200 dollars), pièces de rechange et réparation et entretien des véhicules, les interventions ayant été plus fréquentes que prévu (6 200 dollars), assurance des véhicules (7 300 dollars) et accroissement de la consommation d'essence et de lubrifiants (1 700 dollars).

Opération aériennes (*diminution : 5 200 dollars*)

6. Cette diminution est imputable au fait qu'il y a eu moins de vols à la suite desquels l'équipage devait passer la nuit sur place, ce qui a entraîné des économies au titre de l'indemnité de subsistance.

Transmissions (*augmentation : 13 500 dollars*)

7. L'augmentation au titre des transmissions est imputable à l'accroissement des besoins en ce qui concerne les liaisons téléphoniques par satellite et les téléphones mobiles, en particulier à la suite du déploiement des spécialistes des affaires civiles (21 000 dollars); cette augmentation est compensée en partie par une diminution de 7 500 dollars au titre des pièces de rechange et du matériel.

Matériel divers (*diminution : 110 200 dollars*)

8. Un montant de 94 900 dollars a été utilisé pour acheter du mobilier et du matériel de bureau ainsi que du matériel de bureautique mais, étant donné la situation actuelle sur le terrain, il n'est guère vraisemblable que les crédits prévus pour l'achat de mobilier et de matériel seront utilisés intégralement avant la fin de l'exercice biennal. Les économies ainsi réalisées sont estimées à 110 200 dollars.

Fournitures et services (*augmentation : 8 000 dollars*)

9. Cette augmentation est imputable à l'accroissement des besoins, compte tenu des fournitures et services requis pour les nouveaux bureaux.

Fret aérien et de surface (*accroissement : 22 200 dollars*)

10. L'accroissement des dépenses est lié aux besoins supplémentaires enregistrés concernant l'expédition de matériel de transmissions et de véhicules.

Autres programmes (*diminution : 46 100 dollars*)

11. Cette diminution concerne le programme d'information (9 700 dollars) et le programme de formation (36 400 dollars).

Programmes d'information (*diminution : 9 700 dollars*)

12. Du fait que le fonctionnaire de l'information est arrivé avec retard et vu l'évolution rapide de la situation sur le terrain, les activités d'information prévues n'ont pas été exécutées, d'où la diminution des dépenses enregistrée pour cette rubrique.

Programmes de formation (*diminution : 36 400 dollars*)

13. Des crédits étaient prévus pour un certain nombre d'activités de formation à l'intention du personnel. Vu l'instabilité de la situation, un certain nombre d'activités ont été supprimées, d'où les économies réalisées.